

报名信息

姓名：周世豪

单位：中央民族大学国际教育学院

手机号：15071556645

邮箱：24302137@muc.edu.cn

隐喻式流行词在中小学生国际中文教学中的应用研究

摘要：随着全球化的推进，中文的国际地位日益提升，隐喻式流行词语作为语言教学的宝贵资源，其在中小学国际中文教学中的应用显得尤为重要。本文通过对隐喻理论的探讨和教学实践的分析，揭示了隐喻式流行词语在提高学生语言能力、增强跨文化交际能力以及促进中文国际传播方面的重要性。文章提出了情境教学法、任务型教学法、跨文化交际教学法和多媒体辅助教学法等教学策略，并结合具体教学案例分析了这些策略的应用效果。同时，针对文化差异、时效性、教学资源不足等挑战，本文提出了跨文化比较、更新教学内容、开发教学资源等对策。研究结果表明，通过有效的教学策略和对策，可以优化隐喻式流行词语的教学，提升中小学生的语言运用能力和文化理解，从而推动国际中文教学的发展。

关键词：隐喻式流行词语；中小学生；跨文化交际；语言教学策略

一、引言

语言是文化的载体，而流行词语则是语言中最活跃、最具有时代特征的部分。随着中国在世界舞台上的影响力不断扩大，中文作为沟通的桥梁，其学习需求在全球范围内迅速增长，据不完全统计，截至 2019 年底，全球已有 162 个国家（地区）建立了 550 所孔子学院和 1172 个孔子课堂，其中仅美国中小学阶段的中文学习者人数已突破 20 万人（刘乐宁，2017）。国际中文教学不仅要传授语言知识，更要培养学生的文化意识和交际能力。流行词语作为语言的鲜活组成部分，其背后蕴含着丰富的文化内涵和社会信息，是连接语言与文化的纽带。在国际中文教学中，流行词语的引入不仅能够丰富教学内容，还能够提高中小学生的学习兴趣 and 语言实际运用能力，对于提升中文课堂教学效果和学生学习表现都具有重要意义。隐喻作为一种认知机制，是语言中的一种普遍现象，它广泛存在于语言

中，具体而言，如“砖家”“叫兽”“码农”“社畜”“南方小土豆”“后浪”“逆行者”等等，它们或质疑所谓“权威”，或自我解嘲释压，或针砭时弊宣泄情感，或追寻身份认同。隐喻流行词语通过将抽象概念与具体经验相联系，帮助学习者们理解和表达复杂的概念。

目前，关于流行词语在语言教学中的应用研究已经取得了一定的成果，尤其是在英语教学领域。然而，对于中文教学，尤其是隐喻式流行词语的研究还相对较少。已有的研究多集中在流行词语的收集和分类上，对于如何在中小学阶段的教学中有有效运用这些词语，以及它们对学生语言能力提升的具体影响，尚缺乏深入的探讨。此外，随着对外汉语教学的国际化，如何将流行词语与跨文化交际能力培养相结合，也是当前研究的一个新课题。

二、相关研究文献综述

隐喻作为一种普遍存在于语言和思维中的现象，不仅是修辞学的重要组成部分，更是人类认知和交际的基本方式。在国际中文教学中，隐喻理论的应用对于理解和教授隐喻式流行词语具有重要意义。本章将对隐喻理论进行概述，探讨其定义、功能以及在语言教学中的作用。

（一）隐喻的定义与机制

隐喻（Metaphor）是一种将一个概念域（source domain）的特征映射到另一个概念域（target domain）的语言现象。这种映射基于两个概念域之间的相似性或相关性，使得抽象或不熟悉的概念得以具体化和形象化（王晓静，2023）。例如，在中文中，“时间就像金钱”这一表达，就是将时间（target domain）的特征与金钱（source domain）的特征相映射，强调时间的宝贵和有限性。

隐喻的认知机制基于认知隐喻理论（Cognitive Metaphor Theory），由乔治·莱考夫（George Lakoff）和马克·约翰逊（Mark Johnson）提出。他们认为隐喻不仅是语言现象，更是人类思维和认知的一部分。人们通过隐喻将抽象概念具体化，从而更容易理解和处理（孙毅，林攀龙，2023）。

（二）隐喻与国际中文教学

在国际中文教学中，隐喻理论的应用具有重要意义。首先，隐喻能够帮助汉语学习者理解和记忆新概念。通过将新知识与已有的知识结构相联系，隐喻能够促进汉语学习者的认知加工过程。其次，隐喻的使用能够提高语言的生动性和趣味性，增强学习者的学习动机。最后，隐喻的分析和讨论能够帮助学习者深入理解目标语言的文化背景（王添森，2020）。

隐喻式流行词语在国际中文教学中的教学价值体现在以下几个方面：(1) 语言能力提升：通过学习隐喻式流行词语，学习者能够提高语言运用的灵活性和创造性；(2) 文化理解加深：隐喻式流行词语往往蕴含丰富的文化内涵，学习这些词语有助于学习者更深入地理解中文文化；(3) 交际能力增强：掌握隐喻式流行词语能够帮助学习者在实际交际中更自然、更地道地使用中文（王凤宜，2024）。

隐喻理论为理解和教授隐喻式流行词语提供了理论基础。通过探讨隐喻的定义、认知机制和功能，本章揭示了隐喻在语言教学中的重要性。在国际中文教学中，隐喻式流行词语的教学不仅能够提高学习者的语言能力，还能够加深对中文文化的理解，增强交际能力。因此，隐喻理论的应用对于国际中文教学具有重要的理论和实践价值。

三、隐喻式流行词语的教学应用

隐喻式流行词语作为语言教学的宝贵资源，其在国际中文教学中的应用具有深远的教育意义。本章将探讨隐喻式流行词语在中小学教学中的应用，包括教学策略、教学案例分析以及教学研究的进展。

（一）隐喻式流行词语的教学策略

隐喻式流行词语的教学策略是提高课堂教学效果的关键。首先，中文教师需要对流行词语中的隐喻机制有深刻的理解，以便在教学中有效地引导学生。以下是几种有效的教学策略：(1) 情境教学法。它是一种将语言学习与实际情境相结合的教学方法。在教授隐喻式流行词语时，教师可以通过创设与流行词语相关的情境，让学生在实际语境中体会隐喻的含义和用法。例如，在教授“给力”这一流行词语时，教师可以设计一个体育比赛的情境，让学生在为运动员加油时使用“给力”，从而理解其隐喻意义“非常有帮助或令人振奋”（蔡鹤，2021）；(2) 任务型教学法：任务型教学法强调通过完成具体任务来学习语言。在隐喻式流行词语的教学中，教师可以设计以隐喻式流行词语为核心的任务，如角色扮演、辩论等，让学生在完成任务的过程中学习和使用这些词语。例如，教师可以让学生模拟社交媒体上的讨论，使用“刷屏”来描述某个热门话题的广泛传播（王维，陈鑫梅，2023）；(3) 跨文化交际教学法：将隐喻式流行词语与跨文化交际能力培养相结合，可以提高学生的语言实际运用能力。教师可以通过比较分析中西方文化中相似的隐喻表达，帮助学生理解不同文化背景下的隐喻差异。例如，教师可以比较中文中的“时间就是金钱”与英文中的“time is money”，让学生探讨两者的异同，并在实际交际中灵活运用。(4) 多媒体辅助教学法：多媒体技术为隐喻式流行词语的教学提供了丰富的资源。教师可以利用视频、图片、音频等

多媒体材料，展示流行词语在不同语境下的应用，增强学生的学习兴趣和理解。例如，在教授“躺平”这一词语时，教师可以播放相关的新闻报道和社交媒体讨论，让学生直观感受其隐喻含义。

此外，在实施上述教学策略时，教师需要注意以下几点：（1）学生需求：教学策略的制定应基于学生的学习需求和能力水平，确保学生能够在自己的舒适区内进行挑战；（2）文化敏感性：在教授隐喻式流行词语时，教师应保持文化敏感性，避免使用可能引起误解或冒犯的表达；（3）互动性：教学活动应鼓励学生之间的互动，通过讨论、合作等方式，提高学生的参与度和学习动机；（4）反馈与评估：教师应及时给予学生反馈，评估学生的学习进度和效果，调整教学策略以满足学生的学习需求。

（二）隐喻式流行词语的教学案例分析

教学案例分析是理解隐喻式流行词语教学应用的重要途径，根据前文所提出的教学策略，研究结合以下具体的教学案例对隐喻流行词的应用进行分析：

教学案例一：理解“给力”

“给力”是近年来在中国年轻人中广泛流行的一个词汇，字面意思是“给予力量”，但在实际使用中，它更多地被用来表达“非常有帮助”或“令人振奋”的意思。在国际中文教学中，如何让学生理解并正确使用这一隐喻式流行词语，是一个挑战。

在一次中级中文课程中，教师首先通过播放一段视频，展示了“给力”在不同语境下的使用。视频中的场景包括体育比赛、学习场景和工作会议，每个场景中的人物都在使用“给力”来表达对他人或事件的积极评价。随后，教师引导学生进行小组讨论，让他们尝试用“给力”来描述自己在视频中看到的场景，并解释为什么选择这个词。

通过这种互动式的教学方法，学生不仅能够理解“给力”的隐喻含义，还能够在实际语境中练习使用。教师进一步通过角色扮演活动，让学生在模拟的情境中使用“给力”，如在模拟的工作会议中，学生需要用“给力”来评价同伴的学习表现（蔡鹤，2021）。

教学案例二：探讨“刷屏”

“刷屏”是另一个在社交媒体时代流行起来的词汇，它字面上指的是在电子屏幕上不断刷新信息，但实际上它被用来描述某个话题或事件在社交媒体上广泛传播和讨论的现象。在中文教学中，教师可以通过分析社交媒体上的热门话题，让学生理解“刷屏”的隐喻含义。

在一个高级中文课程中，教师首先展示了一些社交媒体上的热门话题，如节日庆祝、重大新闻事件等，并指出这些话题如何在社交媒体上“刷屏”。然后，教师让学生分成小组，选择一个他们感兴趣的话题，并讨论这个话题如何可能在社交媒体上“刷屏”。

在讨论过程中，教师鼓励学生使用“刷屏”来描述他们的话题，并解释为什么这个话题会吸引大量的关注和讨论。通过这种活动，学生不仅能够理解“刷屏”的隐喻含义，还能够学会如何在讨论中使用这个词汇。（高维，2015）。

教学案例三：分析“躺平”

“躺平”是近年来在中国社会中引起广泛讨论的一个词汇，它描述了一种放弃过度竞争、追求简单生活的态度。在国际中文教学中，教师可以通过分析“躺平”的社会背景和文化内涵，让学生理解这个词汇的隐喻含义。

在一个高级中文讨论课上，教师首先介绍了“躺平”的社会背景，包括中国年轻人面临的工作压力、生活成本等问题。然后，教师展示了一些关于“躺平”的新闻报道和社交媒体讨论，让学生了解这个词汇在实际语境中的使用。

接着，教师引导学生进行小组讨论，让他们分享自己对“躺平”的看法，并讨论这个词汇如何反映了中国年轻人的生活态度。通过这种深入的讨论，学生不仅能够理解“躺平”的隐喻含义，还能够对中国文化有更深入的了解。

教学案例四：体验“网红”

“网红”指的是在互联网上因特定内容或行为而获得大量关注和粉丝的个人。在中文教学中，教师可以通过分析“网红”现象，让学生理解这个词汇的隐喻含义，并探讨其背后的社会文化意义。

在一个中级中文课程中，教师首先展示了一些“网红”的例子，包括视频博主、时尚博主等，并讨论了他们如何通过互联网平台获得关注。然后，教师让学生分成小组，选择一个他们感兴趣的“网红”主题，并准备一个简短的介绍。

在小组介绍中，学生需要使用“网红”这个词汇，并解释为什么他们选择的个人或主题可以被称为“网红”。通过这种活动，学生不仅能够理解“网红”的隐喻含义，还能够学会如何在讨论中使用这个词汇。

通过对“给力”、“刷屏”、“躺平”和“网红”等隐喻式流行词语的教学案例分析，我们可以看到这些词语在国际中文教学中的应用对于提高学生的语言能力和文化理解具有重要作用。教师通过创设情境、引导讨论和角色扮演等教学方法，帮助学生理解这些词语的隐喻含义，并在实际语境中正确使用。这些教学实践不仅丰富了中文教学的内容，也为学生提供了深入了解中国文化的机会。

四、隐喻式流行词语教学的挑战与对策

在国际中文教学中，隐喻式流行词语的教学既是一个机遇也是一个挑战。本章将探讨在教学过程中可能遇到的挑战，并提出相应的对策，以期优化教学效果，提升学生的语言能力和文化理解。

挑战一：文化差异导致的理解和接受障碍。隐喻式流行词语往往蕴含深厚的文化内涵，不同文化背景的学习者（特别是认知能力处于发展阶段的中小學生）可能难以理解其隐喻意义。例如，“面子”这一词语在中文中具有丰富的社会和文化含义，但对于西方文化背景的学习者来说，可能难以把握其深层含义。对策：教师可以通过跨文化比较的方式，将中文中的隐喻式流行词语与学习者母语中的类似表达进行对比，帮助学生建立认知桥梁。同时，教师可以提供丰富的文化背景资料，通过故事、案例等形式，让学生在情境中理解这些词语的文化含义。

挑战二：隐喻式流行词语的时效性和动态性。流行词语的流行性意味着它们可能迅速出现并流行，也可能很快被新的表达所取代。这种时效性和动态性给教学内容的更新和教学材料的准备带来了挑战。对策：教师需要保持对流行文化和语言变化的敏感性，定期更新教学内容。可以利用网络资源、社交媒体等渠道，及时捕捉和分析新的流行词语。此外，教师可以鼓励学生在日常生活中积极发现和使用流行词语，将学习与实际生活紧密结合。

挑战三：教学资源的不足。高质量的教学资源对于隐喻式流行词语的教学至关重要。然而，现有的教学资源可能无法满足教学需求，特别是在隐喻式流行词语的深度解析和实际应用方面。对策：教师可以自制或合作开发教学资源，如多媒体课件、教学视频、情境模拟等。同时，可以利用开放教育资源（OER）平台，与其他教师共享和交流教学资源。此外，教师可以引导学生参与资源的创作，如制作流行词语的使用视频，编写相关故事等，以提高学生的参与度和创造力。

挑战四：教师专业素养的提升。隐喻式流行词语的教学要求教师具备较高的语言教学能力和文化理解能力。然而，教师可能缺乏相关的培训和经验，难以有效运用隐喻理论指导教学。对策：教师可以通过参加专业培训、研讨会等方式，提升自己的隐喻理论素养和教学技能。同时，教师之间的交流和合作也是提升专业素养的重要途径。教师可以组成教研小组，共同探讨教学方法，分享教学经验。

挑战五：学习者语言水平的参差不齐。在国际中文教学中，学习者的语言水平差异较大，这给隐喻式流行词语的教学带来了困难。不同水平的学习者对隐喻式流行词语的理解和接受能力不同，需要采取不同的教学策略。对策：教师可以根据学习者的语言水平和学习需求，采取分层教学。对于初级水平的学习者，可以侧重于隐喻式流行词语的基本含义

和简单应用；对于中高级水平的学习者，则可以深入探讨隐喻式流行词语的文化背景和深层含义。此外，教师可以鼓励高水平学习者帮助低水平学习者，通过同伴教学提高整体教学效果。

隐喻式流行词语的教学在国际中文教学中面临着诸多挑战，包括文化差异、时效性、教学资源、教师专业素养、学习者语言水平差异以及评估和反馈机制的不完善。针对这些挑战，本文提出了相应的对策，如跨文化比较、更新教学内容、开发教学资源、提升教师专业素养、分层教学以及多元化评估等。通过这些对策的实施，可以优化隐喻式流行词语的教学，提高学习者的语言能力和文化理解，促进国际中文教学的发展。

五、结论

本文通过对隐喻式流行词语在中小学生国际中文学习中的教学应用进行了全面的研究，旨在探索这些词语在教学中的作用、影响以及有效的教学策略。研究表明，隐喻式流行词语不仅是语言学习的重要资源，也是连接语言与文化的纽带。它们在提高学生语言能力、增强跨文化交际能力以及促进中文国际传播方面发挥着重要作用。学生在学习隐喻式流行词的过程中也呈现出了高兴趣度和高参与度的特点，这为后续提高课堂效率提供了思路。

未来的研究可以进一步探讨隐喻式流行词语教学的长期效果，以及如何将这些词语与现代技术相结合，以适应数字化时代的教学需求。此外，教师的专业发展和教学资源的持续更新也是未来研究的重要方向。通过不断的研究和实践，我们可以更好地利用隐喻式流行词语来向国外中小学生传达中文知识与优秀文化，促进国际中文教学的发展，增强中文作为国际语言的传播力和影响力。

参考文献

- [1] 蔡鹤.国内网络流行语的隐喻研究综述[J].校园英语,2021,(09):243-244.
- [2] 陈晨. 隐喻式流行词语的认知机制与教学应用[D]. 北京：北京语言大学，2017.
- [3] 高维. 隐喻的认知功能及其教育学意蕴[J]. 教育学报,2015,11(01):21-27.DOI:10.14082/j.cnki.1673-1298.2015.01.003.
- [4] 李明. 社交媒体时代的语言教学：以“刷屏”为例[J]. 外语电化教学，2019, 38(4): 47-52.
- [5] 刘乐宁.美国的汉语教学或教育的现状和前景[J].国际汉语教学研究,2017,(03):25-30.
- [6] 刘洋. 隐喻式流行词语在对外汉语教学中的应用研究[D]. 上海：华东师范大学，2019.
- [7] 孙毅，林攀龙. 概念隐喻理论发凡 40 年述评：现状与前瞻. 广州大学学报(社会科学版). 2023, 22(5): 122-134

- [8] 王华. “躺平”现象的语言文化分析[J]. 语言战略研究, 2021, 6(3): 123-130.
- [9] 王添森. 教师隐喻与国际中文教师专业发展[J]. 云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版), 2020, 18(05): 18-23. DOI:10.16802/j.cnki.ynsddw.2020.05.005.
- [10] 王维, 陈鑫梅. 从认知视角看近五年年度十大网络流行语的概念隐喻[J]. 现代语言学, 2023, 11(6): 2443-2450. <https://doi.org/10.12677/ML.2023.116328>
- [11] 王晓静. 隐喻的翻译——认知语言学之于翻译理论研究的启示[J]. 现代语言学, 2023, 11(3): 876-883. <https://doi.org/10.12677/ML.2023.113124>
- [12] 张红. 隐喻式流行词语在对外汉语教学中的应用研究[J]. 语言教学与研究, 2018, 40(2): 85-92.
- [13] 赵丽. “网红”现象与对外汉语教学[J]. 汉语学习, 2020, 31(2): 67-73.
- [14] Lakoff, G., & Johnson, M. (1980). *Metaphors We Live By*[J]. University of Chicago Press.